

**澳門特別行政區****REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU****經濟財政司司長辦公室****GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA  
E FINANÇAS****第 79/2020 號經濟財政司司長批示****Despacho do Secretário para a Economia  
e Finanças n.º 79/2020**

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第三條第一款（二）項、第181/2019號行政命令第一款、經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款b）項及第14/2011號行政法規第五條第二款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, n.º 1 da Ordem Executiva n.º 181/2019, alínea b) do n.º 1 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2011, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

一、財政局人員毛慶麒及梁寶妮在澳門投資發展股份有限公司擔任職務的臨時定期委任，自二零二零年十一月一日起續期一年。

1. É renovada a comissão eventual de serviço de Mou Heng Kei e Leong Pou Nei, ambos da Direcção dos Serviços de Finanças, para desempenharem funções na Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A., pelo prazo de um ano, com efeitos a partir de 1 de Novembro de 2020.

二、上述人員的每月報酬由澳門投資發展股份有限公司訂定，有關報酬及按原薪俸計算繼續為醫療福利、退休金及撫卹金或公積金作出扣除的僱主實體負擔由該公司承擔。

2. A remuneração mensal é fixada pela Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A., a quem caberá suportar a respectiva remuneração e os encargos com os descontos, reportados ao vencimento de origem, para efeitos de assistência na doença, aposentação e sobrevivência ou previdência, na parte respeitante à entidade patronal.

二零二零年九月三十日

經濟財政司司長 李偉農

30 de Setembro de 2020.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong*.

二零二零年十月六日於經濟財政司司長辦公室

辦公室代主任 趙寶珠

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 6 de Outubro de 2020. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Chio Pou Chu*.

**保安司司長辦公室****GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA****第 139/2020 號保安司司長批示****Despacho do Secretário para a Segurança n.º 139/2020**

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第182/2019號行政命令第一款的規定及參照六月一日第128/98/M號訓令核准之《指揮及領導課程規章》第三條第三款的規定，作出本批示：

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 182/2019, com referência ao n.º 3 do artigo 3.º do Regulamento do Curso de Comando e Direcção, aprovado pela Portaria n.º 128/98/M, de 1 de Junho, o Secretário para a Segurança manda:

經聽取司法暨紀律委員會之意見，以及遵守其他的法定程序：

Ouvido o Conselho de Justiça e Disciplina e cumpridas as demais formalidades legais;

根據十二月三十日第66/94/M號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百五十三條第三款、第四款及第五款的規

Nomeio, nos termos do artigo 153.º, n.ºs 3, 4 e 5, do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, os seguintes

定，本人現委任下列高級職程的警官修讀同一條所指的指揮及  
 領導課程，開課日期為二零二零年十月十九日：

職級	編號	姓名
警務總長	編號147891	董志明；
警務總長	編號100970	劉小玲；
警務總長	編號104961	黃鴻基；
警務總長	編號107971	李志輝；
警務總長	編號108971	江偉俊；
警務總長	編號104971	李日明；
警務總長	編號103970	劉幸儀；
警務總長	編號106971	劉小俠；
副警務總長	編號102031	黃劍虹；
副警務總長	編號103951	魏瑞斌；
副警務總長	編號182901	何少明；
副警務總長	編號144891	鄭俊禧；
副警務總長	編號100031	黃超文；
副警務總長	編號178941	連興池

二零二零年九月二十九日

保安司司長 黃少澤

#### 第 140/2020 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予  
 的職權，並根據第182/2019號行政命令第一款的規定及參照六月  
 一日第128/98/M號訓令核准之《指揮及領導課程規章》第三條  
 第三款的規定，作出本批示：

經聽取司法暨紀律委員會之意見，以及遵守其他的法定程  
 序；

根據十二月三十日第66/94/M號法令核准之《澳門保安部隊  
 軍事化人員通則》第一百五十三條第三款、第四款及第五款的規  
 定，本人現委任下列高級職程的消防官修讀同一條所指的指揮  
 及領導課程，開課日期為二零二零年十月十九日：

職級	編號	姓名
副消防總長	編號402091	陳明

二零二零年九月二十九日

保安司司長 黃少澤

oficiais das carreiras superiores para frequentar o Curso de  
 Comando e Direcção a ministrar na Escola Superior das Forças de  
 Segurança de Macau, com início em 19 de Outubro de 2020, a que se refere o mesmo artigo:

Posto	N.º	Nome
Intendente	n.º 147 891	Tong Chi Meng
Intendente	n.º 100 970	Lao Sio Leng
Intendente	n.º 104 961	Wong Hong Kei
Intendente	n.º 107 971	Lei Chi Fai
Intendente	n.º 108 971	Kong Wai Chon
Intendente	n.º 104 971	Lei Iat Meng
Intendente	n.º 103 970	Lau Hang Yi Clara
Intendente	n.º 106 971	Lao Sio Hap
Subintendente	n.º 102 031	Wong Kim Hong
Subintendente	n.º 103 951	Ngai Soi Pan
Subintendente	n.º 182 901	Ho Sio Meng
Subintendente	n.º 144 891	Cheang Chon Hei
Subintendente	n.º 100 031	Wong Chio Man
Subintendente	n.º 178 941	Lin Heng Chi

29 de Setembro de 2020.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

#### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 140/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 182/2019, com referência ao n.º 3 do artigo 3.º do Regulamento do Curso de Comando e Direcção, aprovado pela Portaria n.º 128/98/M, de 1 de Junho, o Secretário para a Segurança manda:

Ouvido o Conselho de Justiça e Disciplina e cumpridas as demais formalidades legais;

Nomeio, nos termos do artigo 153.º, n.ºs 3, 4 e 5, do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, o seguinte oficial da carreira superior para frequentar o Curso de Comando e Direcção a ministrar na Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, com início em 19 de Outubro de 2020, a que se refere o mesmo artigo:

Posto	N.º	Nome
Chefe-ajudante	n.º 402 091	Chan Meng

29 de Setembro de 2020.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.